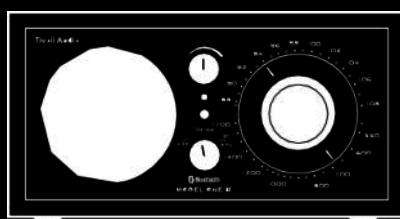


MODEL ONE BT™

Návod k obsluze

Tivoli Audio™





This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Důležité bezpečnostní pokyny

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Tyto pokyny si uschovejte.
3. Dbejte všech varování.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. VAROVÁNÍ - Abyste snížili riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti.
6. Čistěte pouze suchým hadříkem.
7. Nezakrývejte žádné větrací otvory. Instalaci proveďte v souladu s pokyny výrobce.
8. Přístroj neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
9. Neporušujte bezpečnostní účel polarizované nebo uzemněné zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dvě lopatky, přičemž jedna je širší než druhá. Zástrčka uzemňovacího typu má dvě lopatky a třetí uzemňovací kolík. Široká čepel nebo třetí kolík jsou určeny pro vaši bezpečnost. Pokud dodaná zástrčka do vaší zásuvky nepasuje, obraťte se na elektrikáře, aby zastaralou zásuvku vyměnil.
10. Chraňte napájecí kabel před chozením nebo skřípnutím zejména u zástrček, zásuvek a v místě, kde vystupují z přístroje.
11. Používejte pouze nástavce/příslušenství určené výrobcem.
12. Používejte pouze s vozíkem, stojanem, stativem, držákem nebo stolem, které jsou specifikovány výrobcem nebo prodávány s přístrojem. Při použití vozíku dbejte při přemísťování kombinace vozíku a přístroje zvýšené opatrnosti, aby nedošlo ke zranění v důsledku převrácení.
13. Během bouřky nebo při dlouhodobém nepoužívání přístroje jej odpojte od sítě.
14. Tento výrobek používejte pouze z typu zdroje napájení uvedeného na zadním panelu. U výrobků, které používají externí napájecí zdroj, použijte v případě ztráty nebo poškození přesnou náhradu. U výrobků pracujících z bateriového napájení se řiďte uživatelskou příručkou.



15. Za následujících podmínek odpojte tento výrobek od elektrické zásuvky a svěťte jeho údržbu kvalifikovanému servisnímu personálu:
 - a. Pokud je poškozený napájecí kabel nebo zástrčka.
 - b. Pokud se do výrobku vylila kapalina nebo do něj spadly předměty.
 - c. Pokud byl výrobek vystaven vodě nebo dešti.
 - d. Pokud výrobek nepracuje normálně podle návodu k obsluze.
 - e. Pokud výrobek upadl nebo byl jakkoli poškozen.
 - f. Pokud výrobek vykazuje výrazné změny ve výkonu.
16. Pokud jsou nutné náhradní díly, ujistěte se, že servisní technik použil náhradní díly určené výrobcem nebo mají stejné vlastnosti jako originální díl. Neoprávněná výměna může mít za následek požár, úraz elektrickým proudem nebo jiné nebezpečí.
17. Po dokončení jakéhokoli servisu požádejte servisního technika, aby provedl bezpečnostní kontrolu a potvrdil, že je výrobek v řádném provozním stavu.
18. Přístroj nesmí být vystaven kapání nebo stříkající vodě a na přístroj se nesmí pokládat žádné předměty naplněné tekutinami, například vázy.
19. Doporučený rozsah provozních teplot je 5 °C až 40 °C.
20. Vstup 12 VDC je vhodný pro provoz tohoto výrobku na lodi nebo v karavanu s použitím volitelného adaptéru 12 VDC, 1 A s pojistkou.
21. Tento výrobek udržujte v bezpečné vzdálenosti od otevřeného ohně, například od zapálené svíčky.
22. VAROVÁNÍ - Ve vypnuté poloze není síť odpojena, ale obvody jsou bez napájení.
23. Kanada splňuje požadavky RSS210, ICES-003.
24. Zástrčka napájecího kabelu slouží jako odpojovací zařízení a měla by zůstat snadno přístupná.



VAROVÁNÍ: PŘIPEVNĚNÁ ANTÉNA MODELU ONE BT NENÍ URČENA K ODPOJENÍ.



Tento výrobek lze recyklovat. Výrobky označené tímto symbolem NESMÍTE vyhodit do běžného domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku jej odevzdejte na sběrném místě určeném pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Více informací o místech zpětného odběru a sběrných místech získáte prostřednictvím místního úřadu.

Evropská směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) byla zavedena s cílem výrazně snížit množství odpadu ukládaného na skládky, a tím snížit dopad na životní prostředí a lidské zdraví. Chovejte se prosím zodpovědně a recyklujte použité výrobky. Pokud je tento výrobek ještě použitelný, zvažte jeho darování nebo prodej.

Návod k použití modelu One BT

Gratulujeme vám k zakoupení stolního rádia Model One BT. Díky přidané bezdrátové technologii Bluetooth můžete do stolního rádia Model One BT bezdrátově streamovat hudbu.

Víme, že se nemůžete dočkat, až začnete své nové rádio používat, ale věnujte prosím chvíli přečtení tohoto návodu k obsluze a bezpečnostních pokynů. V případě jakýchkoli dotazů se neváhejte obrátit na svého prodejce nebo na společnost Tivoli Audio.

Prosíme, uschovejte si krabici a originální obal pro případ, že byste někdy potřebovali rádio odeslat, protože na poškození při přepravě se nevztahuje tovární záruka.

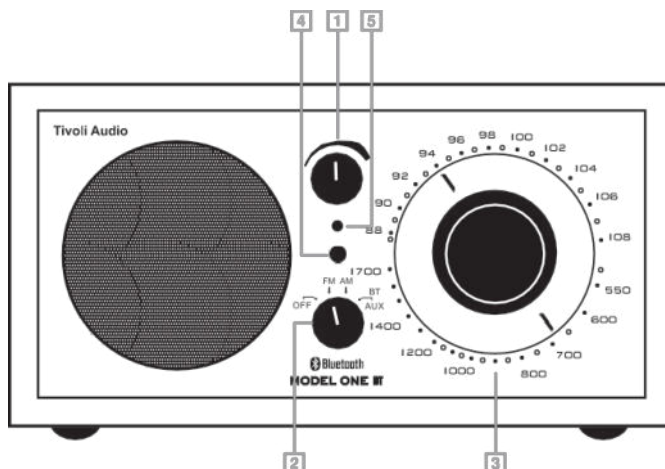
Jménem nás všech vám děkujeme, že jste si vybrali společnost Tivoli Audio, a přejeme vám, abyste si užili své nové rádio Model One BT.

V balení s vaším rádiem Model One BT byste měli najít po jednom kusu:

- (1) Externí napájecí zdroj a doprovodné zástrčky
- (1) Teleskopická anténa FM

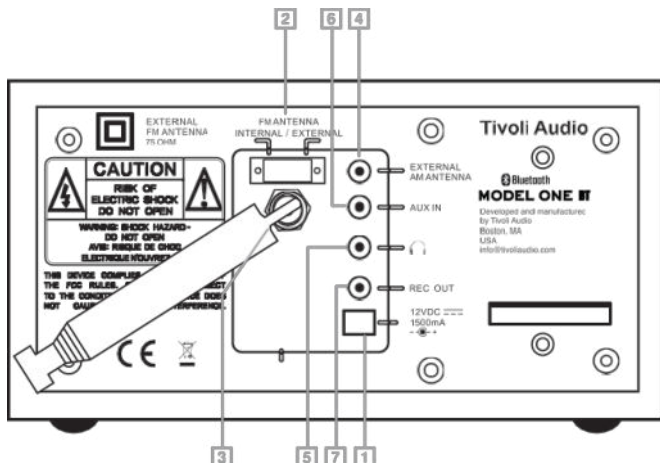
Pokud některá z těchto položek chybí, kontaktujte prosím svého prodejce nebo společnost Tivoli Audio.

Průvodce funkcemi (přední strana)



1. **Knoflík hlasitosti:** Otočením knoflíku hlasitosti doprava zvýšíte hlasitost nebo doleva snížíte hlasitost. Tímto knoflíkem se rovněž ovládá hlasitost sluchátkového výstupu.
2. **Knoflík OFF/FM/AM/AUX:** Otočením knoflíku o jedno kliknutí doprava se zapne pásmo FM, o dvě kliknutí doprava se zapne pásmo AM nebo o tři kliknutí doprava se zvolí pomocný vstup. Chcete-li aktivovat Bluetooth, přepněte do polohy Auxiliary a postupujte podle pokynů uvedených v části "Provoz Bluetooth".
3. **TUNING KNOB:** Otáčením analogového ladicího kolečka doprava nebo doleva nastavíte frekvenční rozsah FM (horní polovina kolečka) nebo AM (dolní polovina kolečka).
4. **INDIKÁTOR NALADĚNÍ:** Nejjasnější, když bylo dosaženo nejlepšího naladění. U některých poslouchatelných AM stanic se indikátor ladění nerozsvítí a je třeba je naladit podle sluchu, abyste získali co nejčistší signál. Tato kontrolka může, ale nemusí svítit, když je v poloze AUX, v závislosti na poloze voliče AM.
5. **INDIKÁTOR NAPÁJENÍ:** Svítí, když je ovladač zdroje v jiné poloze než Vypnuto.

Průvodce funkcemi (zadní panel)



1. **12VDC/1,5A:** Tento vstup je určen pro použití s 1,5A, 12VDC adaptérem. Konektor musí být 5,5 mm/2,1 mm s kladným středem. Používejte pouze adaptér dodaný s rádiem. Pro výměnu se obraťte přímo na společnost Tivoli Audio.
 2. **PŘEPÍNAČ ANTÉNY FM:** Přepínání mezi interní a externí anténou FM. Tento přepínač nemá vliv na příjem AM. V některých případech může být příjem FM zlepšen nastavením tohoto přepínače antény do polohy Externí.
 3. **EXTERNÍ PŘÍPOJKA FM:** Při poslechu FM nastavte tuto teleskopickou anténu a umístěte ji tak, aby byl příjem co nejlepší. V místech se silným signálem FM může zkrácení délky antény zajistit lepší příjem. Pokud přístroj nepoužíváte nebo pokud posloucháte AM, nechte anténu zataženou, abyste ji ochránili. Tato anténa nemá žádný vliv na příjem AM.
 4. **EXTERNÍ AM PŘÍPOJKA:** V některých případech lze příjem AM zlepšit připojením externí AM antény (není součástí dodávky) k tomuto konektoru, který přijímá 3,5mm stereofonní mini konektor.
 5. **HEADPHONE OUT:** Do tohoto variabilního stereofonního výstupu připojte náhlavní soupravu (není součástí dodávky) pro soukromý poslech. Náhlavní souprava ztlumí hlavní reproduktor. Hlasitost náhlavní soupravy se nastavuje pomocí knoflíku hlasitosti. Tento stereofonní výstup přijímá 3,5mm stereofonní mini konektor. Nepoužívejte sluchátka při vysokých úrovních hlasitosti, abyste předešli možnému poškození sluchu.
 6. **VSTUP AUX IN:** Chcete-li poslouchat zvuk z jiného zařízení, například z přehrávače CD, MP3 nebo počítače, připojte zvukový výstup uvedeného zařízení k tomuto stereofonnímu vstupu a přepněte přední knoflík zdroje na Aux. Přepnutím do polohy Aux se připojené zařízení nezapne. Tento stereofonní vstup přijímá 3,5mm stereofonní mini konektor. Levý a pravý stereofonní signál je sečten na monofonní. Pokud je připojeno zařízení Bluetooth, konektor AUX IN není k dispozici. Chcete-li použít funkci kabelového vstupu AUX IN, musíte nejprve odpojit jakékoli zařízení Bluetooth.
- POZNÁMKA:** Pro přídavné zařízení může být nutné nastavit jinou úroveň hlasitosti než pro poslech rádia.
7. **REC OUT:** Z rádia Model One BT můžete nahrávat připojením audio vstupu kazetového magnetofonu (nebo jiného nahrávacího zařízení) k tomuto stereofonnímu výstupu s pevnou úrovní. Rádio Model One BT můžete také použít jako vysoce výkonný analogový tuner připojením k audio vstupu předzesilovače.

nebo integrovaného zesilovače. Při použití tohoto výstupu se primární reproduktor neztlumí. Tento konektor přijímá 3,5mm stereofonní mini konektor.

Provoz Bluetooth

Před párováním zkontrolujte, zda vaše zařízení podporuje technologii Bluetooth a zda není připojeno k jinému produktu Bluetooth. Zařízení se mohou párovat odlišně. Níže je uveden obecný návod.

1. Zapněte model One BT do polohy Auxiliary. Tím se zapne funkce Bluetooth. Pro spuštění zvýšte hlasitost asi o ¼. Zvyšte hlasitost také na zdrojovém zařízení (zařízení, ze kterého streamujete).
2. Zapněte bezdrátovou technologii Bluetooth na povoleném zařízení.
3. Jakmile se na obrazovce zařízení zobrazí "Tivoli Bluetooth (Not Paired)", vyberte možnost "Tivoli Bluetooth (Not Paired)" a zahajte v y h l e d á v á n í. Některá zařízení vás mohou vyzvat k zadání kódu PIN. V takovém případě zadejte "0000". "Tivoli Bluetooth" se změní z "Not Paired" na "Connected".
4. Model One BT potvrdí připojení vyzváněcím tónem a můžete začít bezdrátově přehrávat hudební soubory. Nastavte úroveň hlasitosti na svém zařízení. Neměli byste zařízení znovu párovat. **V závislosti na vašem zařízení může být nutné provést několik pokusů o spárování a/nebo připojení k zařízení Model One BT, ale před opakováním procesu dejte zařízení dostatečný čas na spárování nebo připojení.**

Umístění

Umístěte jednotku na rovný, stabilní povrch. Neblokujte spodní basový otvor. Rádio Model One BT není stíněno proti videu a mělo by být umístěno ve vzdálenosti nejméně 12,7 cm od monitoru počítače nebo televize. Rádio Model One BT lze umístit vertikálně i horizontálně. Umístění v knihovně, skříni nebo v blízkosti stěn či rohů může způsobit nafouknutí basů.

Čištění

Na rádio nikdy nepoužívejte žádné drsné čisticí prostředky nebo rozpouštědla. Vyhněte se voskům ve spreji. Před čištěním rádio Model One BT odpojte ze sítě. Čelní stranu lze čistit mírně navlhčeným měkkým hadříkem. Natírání nebo barvení dřevěné skříňky vede ke ztrátě záruky.

POZNÁMKA: Skříně Tivoli Audio používají dýhy z pravého dřeva. Vzhledem k tomu, že přírodní dřevo se značně liší, není možné dosáhnout přesné shody barvy a struktury dřeva mezi jednotlivými modely. Můžete si také všimnout, že dřevo časem ztmavne působením slunečního světla. To je opět u pravého dřeva normální.

Omezená záruka

Společnost Tivoli Audio vyrábí své produkty podle velmi vysokých standardů a jsme si jisti, že naše výrobky budou dobře fungovat. Proto poskytujeme na naše výrobky záruku na výrobní vady materiálu a zpracování původnímu majiteli, a to po dobu jednoho roku ve Spojených státech a dvou let v Evropské unii od původního data nákupu. V zemích, kde jsou minimální záruční lhůty stanoveny zákonem, je záruční lhůta zákonem požadovaná doba. Ve všech ostatních místech je záruční doba jeden rok.

Tato záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávnou instalací, vadným přídavným zařízením, úpravami, neautorizovanou opravou, poškozením nebo ztrátou při přepravě, zneužitím, nehodami, použitím při nesprávném napětí/proudu, bleskem nebo jinými zásahy vyšší moci, běžným opotřebením, komerčním použitím nebo nákupem u neautorizovaných prodejců. Pro záruční servis může být vyžadován doklad o koupi jako důkaz, že jednotka byla zakoupena u autorizovaného prodejce v záruční době. V případě nutnosti servisu výrobek NEVRACEJTE, aniž byste nejprve kontaktovali svého prodejce nebo společnost Tivoli Audio.

Tato záruka je nepřenosná. Společnost Tivoli Audio nehradí ztrátu času, nepříjemnosti, ztrátu množství používání výrobku nebo škody způsobené tímto výrobkem.

Tato záruka vám dává konkrétní zákonná práva a můžete mít i další práva, která se v jednotlivých státech liší. Některé státy nepovolují omezení předpokládaných záruk nebo vyloučení následných škod, proto se na vás tato omezení nemusí vztahovat.

Další informace o záruce naleznete na adrese www.tivoliaudio.com.

Informace o evropské záruce naleznete na adrese www.tivoliaudio.eu.

Specifikace

Model:	Model One BT™
Typ: Model BT BT 1:	AM/FM monofonní stolní rádio s bezdrátovou technologií Bluetooth
Driver:	Jeden 76,2 mm (3") měnič s plným rozsahem.
Rozměry:	Šířka 21,3 cm x výška 11,4 cm x hloubka 13,3 cm (8,375" Š x 4,5" V x 5,25" H)
Hmotnost:	1,88 kg (4,14 lbs)

Specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Společnost Tivoli Audio si vyhrazuje právo na změny produktu bez předchozího upozornění.

Tivoli Audio, logo Tivoli Audio a Model One BT jsou ochranné známky společnosti Tivoli Audio, Inc. Slovní značka a loga Bluetooth jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Tivoli Audio podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům.



EU prohlášení o shodě

Název výrobce: Tivoli Audio, Inc.

Adresa výrobce: Tivoli Inc: 28 Atlantic Ave, Ste 133
Boston, MA 02110
Spojené státy americké
Amerika

prohlašuje na vlastní odpovědnost, že

Produkt: AM&FM RADIO

Název modelu: Model One BT

Název značky: One Značka: Tivoli
One One: Audio

Tento výrobek splňuje základní požadavky směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU, pokud je instalován a používán v souladu s pokyny výrobce.

Model One BT splňuje následující směrnice:

Požadavky	Normy	Číslo zprávy
EMC (článek 3.1 b)	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) Návrh normy ETSI EN 301 489-17 V3.2.5 (2022-08) EN 55032: 2015+A1: 2020 EN 55035: 2017+A11: 2020 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021 EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021	BL-SZ2320110-401 BL-SZ2320110-402
Rádio (článek 3.2)	ETSI EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06) ETSI EN 303 345-2 V1.2.1 (2021-12) ETSI EN 303 345-3 V1.1.1 (2021-06) ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)	BL-SZ2320110-403 BL-SZ2320110-601
Zdraví (článek 3.1 a)	EN IEC 62311: 2020	BL-SZ2320110-701

Osoba odpovědná za toto prohlášení:

Jméno: Mgr: Alex Wagner
Pozice: Autorizovaná osoba:
Alex Wagner Datum: 9.
května 2023



Vyrobil

Tivoli Audio, Inc Boston,
MA USA

Evropský dovozce

Tivoli Audio, Cooperatief Mariaplaats
3
3511 LH Utrecht
Nizozemsko

www.tivoliaudio.com

tivoliaudio@tivoliaudio